

Registration

ÉCOLE INTERNATIONALE

Differdange / Esch-sur-Alzette

Secondary Education

Registration dates for the school year 2017/2018
3 - 16 March 2017

Friday, 3 March 2017	10.00 - 13.00 (Differdange)
Monday, 6 March 2017	11.00 - 14.00 (Differdange)
Thursday, 9 March 2017	11.00 - 14.00 (Esch s/Alzette)
Saturday, 11 March 2017	09.00 - 12.00 (Differdange)
Tuesday, 14 March 2017	18.00 - 20.00 (Esch s/Alzette)
Thursday, 16 March 2017	18.00 - 20.00 (Differdange)

Start of the school year: Monday, 11 September 2017

1. What is the European School System?

Why create an international public school?

In September 2016 the École internationale was created to educate and teach students of diverse origins. It is a public school that provides multilingual and multicultural education centered on the European school system. Unlike the other European schools currently based in Luxembourg, the École internationale is open to all students, without any registration fees.

The École internationale offers primary classes (from age 6 to 11) as well as secondary classes (from age 12) in French-speaking, German-speaking and English-speaking sections. Students who are six years old as of 1 September, 2017 can enroll in Primary 1. Students who have been officially orientated by the competent Luxembourgish authorities to either classical or technical secondary education are eligible for our secondary first year classes.

A full-time school

The school is open from Monday to Friday from 07.00 to 18.00.

Opening and morning care	7.00-8.00
Compulsory class times (Monday-Thursday)	8.00-15.45
Compulsory class times (Friday)	8.00-14.00
Lunchtime	11.50-13.20
Various extra-curricular activities	At midday 16.00-18.00 (Monday - Thursday) 14.00-18.00 (Friday)

Our School Offer for 2017/2018

The school offer is extended to Esch-sur-Alzette with supplementary classes taking place in the Victor Hugo building.

At the beginning of the school year 2017/18, our school will function on three sites:

- a primary school in Differdange, 2 rue de la Montagne (the former Ecole ménagère)
- a secondary school in Differdange, plateau du Funiculaire
- a primary and secondary school in Esch-sur-Alzette, 91, rue Victor Hugo.

From the beginning of 2017/18, our school will provide a German-speaking section, an English-speaking section and a French-speaking section.

	S1	S2	VP1	VP2	ACCU
English-speaking Section	Differdange	Differdange	Differdange	Differdange	Differdange
French-speaking Section	Differdange and Esch	Differdange	Differdange and Esch	Differdange	Differdange and Esch
German-speaking Section	Esch	/	Esch	/	Esch

The Secondary School

The school offer consists of a seven-year-cycle of Secondary European School education.

During the first three years, students follow a common programme called the «observation cycle». Most subjects are taught in the language of the section. Starting with the first grade, all students start studying a third language. In Secondary Three, they study History and Geography in their second language.

In the Secondary Four and Five, the compulsory course of Integrated Sciences is subdivided into three subjects: Physics, Chemistry and Biology. For Mathematics, students have a choice between a normal course and an advanced course.

Secondary sixth and seventh classes form a cycle and lead to the baccalaureate. In addition to a set of compulsory subjects (including Language 1, Language 2, Mathematics, Science, Philosophy, Physical Education, History and Geography), students are offered a wide range of optional courses (two or four units/periods per week).

The level of performance of the students is assessed regularly and written school reports are handed out twice a year.

At the end of the school year, the Class Council decides, on the basis of the promotion criteria, whether to advance the pupils to the next class or not. Pupils can be forced to repeat the class. For students whose specific needs require additional courses, appropriate measures can be taken in close collaboration with the parents.

The programme is the same in the three sections, the vehicular language is different. The educational programme leads to the European Baccalaureate.

The European Baccalaureate

The European Baccalaureate Exam concludes the seven-year-cycle of European secondary education. The diploma issued after successful completion of this exam is accredited in every EU member state as well as in many other countries.

In Luxembourg the Baccalaureate graduates benefits from the same rights and advantages as bearers of the Luxembourgish 'diplôme de fin d'études secondaires' (diploma issued after successful completion of the official Luxembourgish seven-year secondary school cycle).

They can enrol at any European university or higher education institution with the same rights as Luxembourgish students in possession of a similar diploma.

The exams are about the subjects taught in years Secondary VI and Secondary VII.

Subjects in Secondary School

Secondary 1 (S1)	Periods of 45 min	Secondary 2 (S2)	Periods of 45 min
Language 1 (FR-EN-DE-PT)	5	Language 1 (FR-EN-DE-PT)	5
Language 2 (FR-EN-DE)	5	Language 2 (FR-EN-DE)	5
Language 3 (FR-EN-DE-PT)	3	Language 3 (FR-EN-DE-PT)	3
Luxembourgish	4	Luxembourgish	4
		Latin (option)	2
Mathematics	4	Mathematics	4
Integrated Sciences	3	Integrated Sciences	3
Human Sciences	3	Human Sciences	3
Artistic Education	2	Artistic Education	2
Musical Education	2	Musical Education	2
Physical Education	2	Physical Education	2
Life and Society	2	Life and Society	2

General Rules for Language Teaching in Secondary school

Our school offers three language sections: French; English and German. In addition to the language of the section, students in Primary school must choose a first and a second language (L1 and L2).

The learning of Luxembourgish as a language of integration is compulsory for all students in Primary school and for students in the lower classes of Secondary school.

The rules are as follows:

Language of the section (FR or EN or DE) = L1 or L2

The programme is identical in the three sections, the vehicular language is different.

Language 1 = mother tongue level = FR or EN or DE or PT

The L1 (mother tongue level) is taught as of the first year Primary school and is either the language of the section (FR/EN/DE) in which the student is registered, or Portuguese (PT).

Language 2 = foreign language level = EN or FR or DE

The L2 is taught as of Primary 1; the student can choose between German (GER), English (EN) or French (FR). This language must be different from the L1.

As of the Secondary III, the classes in Human Science, History, Geography and Economics will be taught in the students' L2 (EN, DE or FR).

Language 3 = EN or FR or DE or PT

L3 is taught as of Secondary 1; it could be any language that is not studied as L1 or L2. The École internationale offers the following L3 languages: German (DE), French (FR), English (EN) and Portuguese (PT). In the first year, the L3 course is a beginner's course.

Language 4 = EN or FR or DE or PT

L4 is taught as of Secondary Four. It could be any official language not studied as L1, L2 or L3. In the fourth year, the L4 course is a beginner's course.

2. Registrations for the school year 2017/2018

Dear Parent(s)/Guardian(s),

We thank you for being interested in our school and for the trust that you have placed in us by wishing to register your child at our school.

In order to properly welcome your child into his/her new class and to respond to his/her needs during the transitional phase, it is important that you fill out each of the sections on the information forms.

Please note that all incomplete files (incomplete sections or the absence of compulsory adjoining documents) could delay your child's potential registration. Therefore, we would be grateful if you could provide the completed registration file on the date of registration for your child.

At the end of the registration period, we will confirm the pre-registration of your child, according to the number of vacancies as well as the number of candidates.

3. Documents to be attached to your request for registration

(N.B. the photocopies must be prepared by the parents; the school can certify all copies presented by the parents if the originals are shown.)

Documents to be provided for registration in March:

- the current file duly completed
- an identity photo of the student
- in the case of separation/divorce, a document declaring that the person requesting registration has parental authority (or if the case arises, a document indicating the name of the parent who exercises the right as a guardian (or proving the person has the right to take guardianship decisions)
- for children who do not have attended the official Luxembourgish cycle 4.2., a copy of the last report sheet or a certificate testifying to your child's competences in the following subjects: Mathematics, Language 1 and Language 2.

All documents must be provided by 8 July 2017 at the latest, in order to confirm pre-registration.

- At the end of the current year, a copy of the assessment report of cycle 4.2. or a copy of the school report 2016/2017 certifying that the student has reached the required level of competences in order to continue a post primary education.

5. Admission Agreement between ÉCOLE INTERNATIONALE and

(Name(s) of legal guardian(s))

It is essential that your child feels at ease in our school so that s/he can be nurtured according to his/her competences, his/her capabilities and his/her interests.

Our objective is to develop the full potential of your child. A successful cooperation between school and parents presupposes that the parents support the work of the school community and that they observe the following:

The school outings and trips (didactic projects, sports excursions, field trips, exchanges between schools) have an educational, didactic and social value and are part of school life. We authorise our child to participate in these activities.

- My child /Our child will participate in physical education and swimming lessons as well as in all compulsory common activities in the context of its education.
- I will participate /We will participate in parents evenings as well as information meetings.
- I will respect/We will respect the school rules.
- I will support/We will support the events (school celebrations) organised by our the school community.
- I will support/We will support the school by encouraging our child:

To behave correctly in social situations:

- to reject verbal and physical aggression;
- to support and assist his/her classmates;
- to respect other people`s property and that of the school.

To work in an appropriate manner:

- to acquire the necessary school material;
- to do his/her homework regularly;
- to be on time and to attend school regularly.

Differdange / Esch-sur-Alzette, (Date) _____

Legal Guardian(s)

Head

6. Information about the student

Student Information		
Surname:		
First Name(s) :		
Social Security Number:		
Gender:	<input type="checkbox"/> M / <input type="checkbox"/> F	
Language(s) spoken at home :		
Date of birth :		
Place of birth :		Country:
Nationality :	1.	2.
Resident in Luxembourg since:		
Brother(s) Sister(s):	The student is the (1 st , 2 nd , 3 rd , etc.) child in the family	
Brother(s) Sister(s) in EIDE	<input type="checkbox"/> No / <input type="checkbox"/> Yes	
Student's Address		
Street and Number:		
Post Code:		
Town and Country:		
Home Tel:		
School History ¹		
	Year of studies	Name of school/town/country
2016/2017		
2015/2016		
2014/2015		
2013/2014		
2012/2013		
2011/2012		
2010/2011		
The student comes to school		
<input type="checkbox"/> by bus <input type="checkbox"/> by train <input type="checkbox"/> by car <input type="checkbox"/> by bike <input type="checkbox"/> on foot		
Knowledge of student's languages level		
Language:	<input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Oral only	
Language:	<input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Oral only	

¹By submitting this form, you authorise the school to contact your child's previous school.

7. Choice of the class and languages

Linguistic section

☐ French

☐ English

☐ German

The school offers three linguistic sections. Apart from the language courses, all the subjects are taught in the language of the section.

Class

☐ S1

☐ S2

☐ ACCU

☐ VP

Language 1: language taught at nursery school

☐ FR

☐ EN

☐ DE

☐ PT

The student chooses his/her Language 1(L1) from French, English, German and Portuguese.

Language 2: language taught as first foreign language

☐ DE

☐ EN

☐ FR

The student chooses his Language 2 (L2) from German, English, and French.

Language 3: language taught as second foreign language

☐ FR

☐ EN

☐ DE

☐ PT

Luxembourgish is compulsory for all students

Learning Luxembourgish (oral communication) as a language of integration is compulsory for all students in secondary school.

Important

The L1 or L2 must be the language of the chosen section: French for students having chosen the French-speaking section and English for students who have chosen the English-speaking section.

L1, L2 and L3 must be different.

When entering secondary education, the student must have a very good knowledge of language L1, and a good knowledge of language L2. The school might test students issued from the non-luxembourgish education system. Study of language L3 starts at S1 for all the students.

(Space reserved for school administration)

8. Information concerning legal guardian(s)

Information concerning legal guardian(s)		
Parental connection		
<input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Mother <input type="checkbox"/> Other: _____		
First Legal Guardian		
Surname:		
First name(s):		
Place and date of birth:		
Nationality:		
Profession:		
Employer:		
Languages spoken:	1. _____	2. _____
Employment address		
Street:		
Post Code and N°:		
Town and country:		
Work tel:		
E-mail:		
Private address		
Street:		
Post Code and N°:		
Town and country:		
Home tel:		
Private cell phone :		
Second Legal Guardian		

Parental connection		
<input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Mother <input type="checkbox"/> Other: _____		
Surname:		
First name(s):		
Place and date of birth:		
Nationality:		
Profession:		
Employer:		
Languages spoken:	1.	2.
Employment address:		
Street:		
Post Code and N°:		
Town and country:		
Work tel:		
E-mail:		
Private address:		
Street:		
Post Code and N°:		
Town and country:		
Home tel:		
Private cell phone :		
Person to be contacted in case of emergency (if legal guardian cannot be reached)		
Name:		
First name(s) :		
Level of parenthood / Relationship		
Telephone:		

9. Academic Support

Does your child need supplementary learning support?

☐ YES

☐ NO

10. The Use of Photographic Images

We try to document all our activities on our website. By registering your child at our school, you are authorising the school to publish photos on our school website or on other sites in which your child may appear, e.g. during his/her participation in school activities, sporting competitions, presentation of certificates and diplomas.

If you have any objections, please write to the School Secretary.

11. Authorisation to leave the school premises

In case of a change in their usual timetable, students may be allowed to come to school later in the day or to leave school earlier than normal.

Please indicate if you allow your child to come later or leave school earlier in these cases. Students who do not have an exit permit must be present at the school. Their presence will be checked and registered.

☐ YES, I authorise my child to come later and/or leave school sooner.

☐ NO, I do not allow my child to come later and/or leave school sooner.

Students are not allowed to leave school during their lunch break.

12. Commitment

I/We confirm that all the information on this form is true and accurate. I will communicate any changes to the School Secretary.

I request the registration of my child at the École internationale.

Name(s) and first name(s) of Guardian(s): _____

Date: _____

Signature(s): _____